



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/PRST/1999/5  
29 January 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH AND  
FRENCH

## ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3974-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 29 января 1999 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Письмо заместителя Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 11 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/223); письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 27 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1999/272)", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности выражает глубокую обеспокоенность в связи с эскалацией насилия в Косово, Союзная Республика Югославия. Он подчеркивает, что если стороны не примут меры к ослаблению напряженности, то существует опасность дальнейшего ухудшения гуманитарной ситуации. Совет вновь высказывает озабоченность по поводу нападений на гражданских лиц и подчеркивает необходимость всестороннего и беспрепятственного расследования таких действий. Он вновь призывает стороны в полной мере выполнять свои обязанности по соответствующим резолюциям и немедленно прекратить все акты насилия и провокации.

Совет Безопасности приветствует и поддерживает решения министров иностранных дел Германии, Италии, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции (Контактная группа) по итогам их встречи в Лондоне 29 января 1999 года (S/1999/96), которые направлены на достижение политического урегулирования между сторонами и в которых установлены для этого рамки и сроки. Совет требует, чтобы стороны признали свои обязанности и полностью выполнили указанные решения и требования, а также его соответствующие резолюции.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке международных усилий, в том числе усилий Контактной группы и Контрольной миссии в Косово Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, по ослаблению напряженности в Косово и содействию политическому урегулированию на основе

99-02385.R 290199 290199

/ . . .

существенной автономии и равенства всех граждан и этнических общин в Косово и признания законных прав косовских албанцев и других общин в Косово. Он вновь подтверждает свою приверженность суверенитету и территориальной целостности Союзной Республики Югославии.

Совет Безопасности будет пристально следить за ходом переговоров и хотел бы, чтобы члены Контактной группы информировали его о достигаемом на этих переговорах прогрессе.

Совет будет продолжать активно заниматься этим вопросом".

-----